

中美学者共话国际汉学研究——

“为不同文化交流理解贡献力量”

本报记者 黄敬惟

日前，以“美国汉学视域下的中国当代发展”为主题的美国汉学家大会在山东青岛举办，来自哈佛大学、普林斯顿大学、斯坦福大学、加州大学伯克利分校等10余所美国高校的17位汉学家与中国数10所高校的百余位学者与会，展开了一场高水平的对话与思想碰撞。大家一致认为，“汉学家应当积极发挥其应有的作用，为促进不同文化之间的理解和交流贡献自己的力量，努力成为沟通不同文明的桥梁”。

旧友新朋重聚中国

“时隔4年再次回到中国，见到了很多老朋友，感觉像回家一样。”美国印第安纳大学民俗学与音乐人类学系教授、博士生导师、东亚研究中心副主任苏独玉这样描述自己的心情。

“在这里，中国和美国的学者都为了共同的学术事业而不断努力，我们亲如一家，好像没有距离。”苏独玉的话也是不少与会者共同的心声。

回忆起自己第一次来到中国的经历，苏独玉颇为感慨。上世纪80年代，年轻的苏独玉来到中国，在南开大学一位老师的安排下前往甘肃，认识了原兰州大学中文系主任、民俗学家柯杨。柯杨教授建议她去研究“花儿”民歌，“我觉得我听老师的就好。”从那时起，苏独玉与“花儿”民歌结下了深深的缘分。如今，苏独玉已是国际民俗学界知名的中国民俗学专家。

美国加州大学伯克利分校社会学系教授高棣民也分享了他在上世纪70年代末期赴中国留学的经历，他曾是多个中美历史场合的见证者。在中国留学时，高棣民接触到了很多中国人，通过与他们的交流，他深入了解了中国当时的社会动态和人们的思想状态，感受当时中国社会的独特面貌和变化。回忆起当年在中国旅行的经历和在各地的见闻，高棣民感触颇多。对比1979年第一次来到青岛的见闻，高棣民感叹其间发生了不可思议的变化，并从中感受到中国积极向上的发展态势。

对话汉学学术前沿

近年来，汉学研究愈发受海内外学界和社会重视，成为中外学术交流和文化交流的热点。然而，在汉学研究如火如荼的同时，也存在不足。在为期2天的交流中，来自中美两国的学者围绕“中国古代思想研究与传播”“文学译研与传播”“中国历史与文化研究”“汉学史与汉学教育研究”“中国政治与经济”等主题，不仅交流各自的研究成果，探讨汉学与汉学研究的交汇点，也对当前汉学界和汉学研究中存在的问题直言不讳，以期共促全球汉学与中国学发展。

汉学家通过自己的研究对中国形象开展解读并构建各自心目中的中国形象，但对研究者来说，精准把握研究主题和时间背景、做好对比研究至关重要，汉学研究尤其离不开对历史脉络的系统性和整体性了解，否则容易



▲与会中外学者观看华服走秀。



▶汉学家万百安。



▲汉学家苏独玉。

易出现误读，造成以讹传讹的学术笑柄。这一点是不少与会中美学者共同的心声。

美国范德堡大学历史系亚洲研究副教授龙沛是知名汉学家郝若贝的高足，他的汉学生涯始于对汉字、武术和《孙子兵法》的兴趣。本科时，他就开始学习文言文，并翻译了《孙子兵法》。硕士期间，他学习了其他一些外语，攻读博士学位时，又回到汉语、文言文和日语。如今，他的研究主要关注中国10—11世纪历史、中国火器、武术和电影等内容。尽管他的研究领域在汉学界略显“冷门”，

但他开设的课程在学期开始时总是满座，在他看来，这体现出“人们对中国的兴趣如此之大”。

龙沛表示，海外学者对于中国历史研究的优势在于他们往往能够有更多新的视角，提出很多中国学者关注较少的问题。但同时他也强调，一些西方学者在研究中国历史时存在疏漏。

以“李约瑟难题”为切入点，龙沛从多个角度分析、讨论了这一问题。“如果没有中国火药发明作为基础，欧洲现代化可能就不会发生，或者发展会大不相同。”龙沛总结。在

龙沛看来，西方历史学家常常通过欧洲的视角来评判中国的历史，而忽视了中国自身的复杂性，同时认为其他文化对欧洲现代化没有贡献，这也是“李约瑟难题”提出并引起反响的原因。

贡献更多汉学力量

对与会学者来说，除了在学术研究上不断精进，他们同样期待见证自己所研究的内容在更多领域发挥作用，为世界文明交流对话贡献更多力量。

从曾经民俗学研究在中国闻者寥寥无人问津，到如今众多高校设立相关学位或博士点；从每到一个地方都需要有介绍信或证明，到开放自由行为和如今的144小时过境免签政策；从一个个曾深受贫穷所困的村庄，到如今中国人民富裕起来、幸福起来……

作为民俗学的研究者，苏独玉对中国的景观剧兴趣十足。在她看来，作为地方音乐舞蹈戏剧的一种新形式，景观剧巧妙将地方特色、自然景观与深厚的文化底蕴相融合，在实地演绎中生动展现了中华大地的多彩风貌。通过音乐、舞蹈、叙事与自然环境的和谐共生，景观剧不仅成为大众文化体验的新热点，更成为文化交流与传承的载体。苏独玉认为，景观剧作为一种新兴的文化现象，在过去的20年里迅速成长，充分展现了地方的独特魅力与文化精髓，也折射出了中国表演艺术的发展。

“以我所从事的民俗学研究来看，经过40余年的努力，如今的中国有很多学者关注民俗学内容，在研究方法和理论等方面不断深入交流。我很高兴看到如今的中国正有越来越多的人关注非遗、民歌等。”苏独玉说。

而在美国瓦萨学院和武汉大学讲席教授万百安看来，汉学家和汉学研究肩负着更多的使命。万百安是知名的中国哲学学者，同时也是世界汉学家理事会美国汉学家理事会的召集人。他喜欢对不同文化进行对比，坚信“文化交流非常重要，因为交流使得人们了解不同文化的独特之处，也找到彼此文化的价值”。

“实现和维护世界和平，就是强调和认识到文化传统之间的共同点和差异，并通过对话来增进理解。世界上许多紧张和冲突的根源往往在于无知和对他人的误解。”万百安说。

(本文配图由主办方提供)



日前，由抖音联合四川省凉山彝族自治州、西昌市共同发起的抖音足球嘉年华凉山西昌站（以下简称“足球嘉年华”）落下帷幕。在为期一个月的活动中，累计2400万网友在抖音直播间见证了来自凉山彝族自治州西昌市、越西县等5个县、市35支球队的精彩对决。活动还融合了乡村足球、火把节、民俗表演、特色市集等多种元素，以火热赛事展现凉山节日盛况，助力当地文旅发展。

经过前期预选赛、淘汰赛阶段的比拼，四合乡久洛队和安宁镇凤凰村队成功晋级，在火把节当天的总决赛上展开角逐。总决赛现场，虽然下着雨，但浇不灭大家的热情。赛场上，两支球队你来有往，从快速传球转移到远距离长传，发起一轮又一轮进攻；看台上，观众们摇旗呐喊，加油助威声一浪高过一浪。

最终，四合乡久洛队以1:0的比分赢得比赛。“久洛”在彝语中是雄鹰的意思，在彝族人眼里，雄鹰既是祖先，也是“睿智、犀利与血气方刚的来源”。参赛以来，由当地两支业余球队融合而成的四合乡久洛足球队，始终保持不败。

在“1v1单挑赛”中，来自凉山彝族自治州昭觉县的吉子尔体胜出，赢得单挑赛冠军。

除了精彩的足球比赛，活动现场还呈现了多个颇具民族特色的表演。休息环节，凉山歌手吉克隽逸、诺米么lodmemo分别为家乡带来《彩色的黑》《阿普的思念》等歌曲，水木年华组合的缪杰、妞妞合唱团与现场观众一起合唱了《一生有你》。终场哨音吹响后，抖音非遗创作者@江寻千（九月）带来“打铁花”、火壶表演。随着金色火花在夜空中绽放，此次嘉年华的欢乐氛围也到达高潮。活动尾声，在400名采洛荷舞演员的表演中，身穿传统服饰的彝族勇士骑马进入会场，点燃火堆。这是火把节的传统仪式，以此庆祝丰收的到来，直播间的网友也通过弹幕纷纷表达自己对凉山的向往和祝福。

据介绍，整场比赛共吸引1.6万多名观众来到凉山民族体育场现场观赛，超过940万网友观看了直播。现场观众中，有不少人是在抖音看到活动视频后，专程赶到西昌来看比赛。在抖音平台上，此次足球嘉年华相关话题播放量超6.3亿。

这场不一样的足球嘉年华，也让凉山的美食、美景以及民俗文化得以被更多人看见和了解。

开赛前，来自各乡镇的代表将邛海鱼、青霞小番茄等特色农产品带上赛场，带着家乡美味一起感受嘉年华；比赛结束后，主办方为获奖选手准备了乌金黑猪、本地山羊、建昌鸭等凉山特色奖品，实惠又接地气。

总决赛当天的直播还特别设置了多机位，网友在观看精彩赛事之余可以切换镜头，感受西昌街头火热的节日氛围。

“把乡村足球、火壶、打铁花表演纳入火把节，这在之前是从来没有过的。”西昌市文化广电和旅游局局长刘绍萍表示，希望通过“赛事+文旅”的形式，把乡村足球、民俗文化、特色市集融为一体，进一步带动西昌暑期旅游热。

7月初，配合抖音足球嘉年华

足球与火把共「舞」

凉山好风光传出直播间
本报记者 徐嘉伟

华，抖音公益联合抖音生活服务发起“凉山DOU是好风光”。截至目前，活动话题曝光超3.5亿次，覆盖了8328个凉山彝族自治州文旅经营主体，线上商品14万个，带动文旅交易5202万元。凉山火把节足球嘉年华也成为继广东佛山叠滘村端午赛龙舟、广东揭阳春节英歌舞之后，走红抖音的又一地方赛事。

抖音相关负责人介绍，选择凉山作为足球嘉年华首站，除了当地浓厚的乡村足球氛围，也是因为火把节象征的光明、团结和希望，与足球运动所倡导的价值观高度契合。网友的关注和喜爱也再次证明，体育、民俗、文旅以短视频和直播的形式传播、发酵后，能够起到带动文旅发展的作用。他表示，未来抖音还将持续打造多样乡村体育赛事，为乡村运动的繁荣发展注入新动力，并投入更多资源，助力全民体育运动，携手各地乡村打造新的体育文化名片。

活动期间，抖音还邀请了前国足球运动员孙继海、赵丽娜，为凉山的孩子们带来公益训练课。字节跳动公益也联合中国乡村发展基金会，在西昌市所辖乡镇、越西县20多所学校陆续落地青少年足球公益项目，通过校园足球场修建、物资装备捐赠、教练员培训、校园足球纳入火把节，这在之前是从来没有过的。”西昌市文化广电和旅游局局长刘绍萍表示，希望通过“赛事+文旅”的形式，把乡村足球、民俗文化、特色市集融为一体，进一步带动西昌暑期旅游热。

7月初，配合抖音足球嘉年华

上图：足球嘉年华现场的文艺表演。
下图：足球嘉年华总决赛。
抖音供图



肖邦国际音乐节中国区总决赛举办

本报电（张兵）日前，第三十二届（马佐夫舍）肖邦国际音乐节（以下简称“肖邦国际音乐节”）中国区总决赛在福建厦门国际会议中心举办。4天时间里，音乐节通过开幕式、重奏音乐会、评委音乐会、专家评委大师班、钢琴比赛及颁奖音乐会，为中国孩童与钢琴学子提供了一个学习、交流、竞技的平台。

肖邦被誉为“钢琴诗人”，是波兰音乐史上最最重要的人物之一，也是欧洲19世纪浪漫主义音乐的代表人物。2007年起，“肖邦国际音乐节”正式更名为“（马佐夫舍）肖邦国际音乐节”，规模逐渐扩大，成为具有国际影响力的世界音乐节。

2022年，肖邦国际音乐节落地中国。今年是肖邦国际音乐节进入中国的第三年。音乐节旨在搭建超越国别、洲际的世界音乐艺术平台，遴选优秀的青少年钢琴家，帮助更多中国孩童走向世界，感受肖邦的音乐精神。据介绍，为了让更多人参与到音乐节中，肖邦国际音

乐节中国区不仅有专业组竞技，也开设了业余组的钢琴比赛。

本届肖邦国际音乐节精彩纷呈，两场音乐会——室内音乐会和评委音乐会为观众献上了肖邦的《“让我们携手同行”波罗乃兹》和《降E大调华丽大圆舞曲》，储望华的《春江渔影》、张朝的《远方的香格里拉》和《音诗》等众多中外经典曲目。音乐节邀请钢琴家、北京师范大学副教授段召旭为现场观众进行导赏。

音乐节期间，组委会还邀请沈阳音乐学院钢琴系主任李哲，中国音乐学院钢琴系常务副主任樊禾心以及波兰钢琴家、肖邦国立音乐大学钢琴系主任乔安娜·瓦乌洛维茨等讲授大师课。

（马佐夫舍）肖邦国际音乐节代表、波中文化艺术交流基金会会长莫妮卡表示，30多年来，音乐节持续发展，得到了世界各国音乐家和参赛选手的关注与支持，希望选手们尽情展示自己的才华和对音乐的热爱，期待与大家在国际总决赛再见。

图片新闻

暑假“打卡”博物馆



假期间，许多家长带着孩子来到南京城墙博物馆参观游览，感受历史文化魅力，丰富暑期生活。图为小朋友在南京城墙博物馆参观。

史俊摄（人民图片）